



News Release
Wyoming Field Office

www.agcensus.usda.gov

Contact: USDA, NASS-WY Field Office
307-432-5600 nass-wy@nass.usda.gov

FOR IMMEDIATE RELEASE
Diciembre 2007

Contact: Glenda Shepler

EL CENSO LE DA A GRANJEROS UNA VOZ EN SU FUTURO
El Censo de agricultura del 2007 viene pronto

Ciudad de Cheyenne, WY - los granjeros y los rancheros de América pronto tendrán la oportunidad de hacer sentir sus voces y de ayudar a formar el futuro de la agricultura para los años venideros.

Esa oportunidad vendrá a su buzón en la forma del censo de agricultura de 2007.

Conducido cada cinco años por el Departamento de Agricultura de los E.E.U.U, el censo es una cuenta completa de las granjas y los ranchos de la nación y la gente que los operan. El censo recopila información sobre la utilización de la tierra, la tenencia de la finca, las características del operador, prácticas de producción, la renta, los gastos de producción y otros asuntos. Proporciona la única fuente uniforme de datos agrícolas comprensivos para cada condado en la nación.

“El censo de agricultura proporciona información que no está disponible en cualquier otro lugar - la información rinde beneficio a los productores agrícolas y sus comunidades de muchas maneras,” dijo Glenda Shepler, Director de la oficina de campo del servicio nacional de estadísticas agrícolas del USDA (NASS), en Wyoming.

“Por ejemplo, los regidores toman en cuenta los datos del censo en la toma de decisiones referentes a programas agrícolas y rurales. Los planificadores de la comunidad utilizan los datos del censo para atender servicios necesarios a los residentes rurales. Las compañías confían en datos del censo al determinar dónde localizar sus operaciones. Y los granjeros mismos pueden utilizar datos del censo para ayudar a tomar decisiones críticas sobre sus negocios,” añadió el señorita Shepler.

NASS enviará los formularios del censo a través del correo el 28 de diciembre de 2007 para recoger los datos para el año calendario de 2007. El formulario completo debe ser devuelto para el 4 de febrero de 2008. Los productores pueden devolver sus formas por correo o, por primera vez, tienen la opción conveniente de completar el censo en línea utilizando un “Web site” seguro en la Internet.

“Estamos confiados en hacer de éste el mejor censo en la historia de Wyoming. Es sobre el futuro de agricultura y de las comunidades rurales en nuestro estado,” dijo Shepler. “Sin importar cuan grande o pequeña es su operación o qué clases de productos producen, los granjeros y los rancheros de Wyoming se ayudarán ellos y sus comunidades completando el censo de agricultura de 2007 y devolviéndolo puntualmente,” él agregó.

”Quisiéramos que los granjeros y los rancheros supieran que: el censo de agricultura de 2007 es su voz, su futuro y su responsabilidad.”

Para más información sobre el censo de agricultura de 2007, comuníquese con la oficina del NASS en Wyoming llamando gratuitamente al 307-432-5600 o visite www.agcensus.usda.gov en línea.

###